

ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - A.B.E.E.
ΑΡΙΘΜΟΣ .Μ.Α.Ε: 10920/06/Β/86/40
Έδρα: ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
από 1 Ιανουαρίου 2011 έως 30 Σεπτεμβρίου 2011
**Σύμφωνα με την Απόφαση 4/507/28.04.2009 του Διοικητικού Συμβουλίου της
Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς**

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΛΕΜΑΝ ΕΛΛΑΣ - KLEEMANN HELLAS - A.B.E.E. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση επισκόπησης του νόμιμου ελεγκτή όποτε αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση διαδικτύου: www.kleemann.gr
Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των οικονομικών καταστάσεων:

25 Νοεμβρίου 2011

1.1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.09.2011	31.12.2010	30.09.2011	31.12.2010
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	36.115	36.912	29.092	29.659
Επενδύσεις σε ακίνητα	545	346	409	274
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	1.020	911	990	872
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	12.235	11.768	19.888	16.098
Αποθέματα	21.377	21.400	16.363	17.093
Απαιτήσεις από πελάτες	61.612	63.961	45.306	51.714
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	21.568	21.354	14.968	14.273
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	154.472	156.652	127.016	129.983
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό κεφάλαιο	7.804	7.804	7.804	7.804
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	74.737	75.456	66.703	67.950
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ιδιοκτητών μητρικής (α)	82.541	83.260	74.507	75.754
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	9.623	9.354	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ)=(α)+(β)	92.164	92.614	74.507	75.754
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	21.100	21.100	21.100	21.100
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	4.023	3.945	2.862	2.791
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	10.600	14.900	5.900	10.900
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	26.585	24.093	22.647	19.438
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	62.308	64.038	52.509	54.229
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	154.472	156.652	127.016	129.983

1.2 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ				ΕΤΑΙΡΕΙΑ			
	Συνεχιζόμενες δραστηριότητες				Συνεχιζόμενες δραστηριότητες			
	01.01- 30.09.2011	01.01- 30.09.2010	01.07- 30.09.2011	01.07- 30.09.2010	01.01- 30.09.2011	01.01- 30.09.2010	01.07- 30.09.2011	01.07- 30.09.2010
Κύκλος εργασιών	66.815	66.466	22.612	22.032	54.509	55.236	18.644	17.997
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	20.543	22.999	6.721	7.792	14.213	17.264	4.650	5.683
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	3.850	5.898	1.526	2.052	(695)	3.354	(71)	1.049
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	2.981	5.244	1.268	2.088	(1.207)	2.976	(312)	1.114
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους (Α)	2.448	2.910	1.053	1.397	(847)	1.547	(231)	722
-Ιδιοκτήτες μητρικής	1.087	2.089	543	1.037	-	-	-	-
-Δικαιώματα μειοψηφίας	1.361	821	510	360	-	-	-	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	(1.239)	379	(562)	(150)	-	(240)	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α+Β)	1.209	3.289	491	1.247	(847)	1.307	(231)	722
-Ιδιοκτήτες μητρικής	220	2.391	138	936	-	-	-	-
-Δικαιώματα μειοψηφίας	989	898	353	311	-	-	-	-
Κέρδη / (ζημιές) μετά από φόρους ανά μετοχή – βασικά (σε Ευρώ)	0,0460	0,0883	0,0230	0,0439	(0,0358)	0,0654	(0,0098)	0,0305
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	5.536	7.452	2.101	2.581	557	4.492	362	1.429

1.3 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30.09.2011	30.09.2010	30.09.2011	30.09.2010
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2011 και 01.01.2010, αντίστοιχα)	92.614	91.940	75.754	77.778
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	1.209	3.289	(847)	1.307
Διανεμηθέντα μερίσματα	(1.352)	(2.938)	(1.183)	(2.838)
Αγορές / (πωλήσεις) ιδίων μετοχών	(453)	-	-	-
Λοιπές μεταβολές	146	-	783	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (30.09.2011 και 30.09.2010, αντίστοιχα)	92.164	92.291	74.507	76.247

1.4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01- 30.09.2011	01.01- 30.09.2010	01.01- 30.09.2011	01.01- 30.09.2010
<u>Λειτουργικές δραστηριότητες</u>				
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	2.981	5.244	(1.207)	2.976
Πλέον / μείον προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις	1.686	1.554	1.253	1.139
Προβλέψεις	2.079	2.210	1.977	1.973
Συναλλαγματικές διαφορές	(1.317)	378	-	-
Αποτελέσματα (έσοδα, έξοδα, κέρδη και ζημιές) επενδυτικής δραστηριότητας	(320)	(170)	(372)	(198)
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα	1.013	833	818	595
Πλέον/ μείον προσαρμογές για μεταβολές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης ή που σχετίζονται με τις λειτουργικές δραστηριότητες:				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	33	(2.000)	774	(1.976)
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	(1.022)	(8.415)	3.529	(6.627)
(Μείωση) / αύξηση υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	1.354	8.887	2.825	8.351
Μείον:				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβεβλημένα	(559)	(512)	(365)	(285)
Καταβεβλημένοι φόροι	(1.282)	(1.319)	(689)	(839)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες (α)	4.646	6.690	8.543	5.109
<u>Επενδυτικές δραστηριότητες</u>				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοπραξιών και λοιπών επενδύσεων	65	474	(2.670)	(20)
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(1.210)	(3.390)	(966)	(2.655)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	5	1	-	-
Τόκοι εισπραχθέντες	256	220	169	164
Μερίσματα εισπραχθέντα	170	-	-	100
Σύνολο εισροών / (εκροών) από επενδυτικές δραστηριότητες (β)	(714)	(2.695)	(3.467)	(2.411)
<u>Χρηματοδοτικές δραστηριότητες</u>				
Εισπράξεις από εκδοθέντα / αναληφθέντα δάνεια	5.763	110	5.000	-
Εξοφλήσεις δανείων	(10.063)	(610)	(10.000)	-
Εισπράξεις κρατικών επιχορηγήσεων	783	326	783	-
Μερίσματα πληρωθέντα και αμοιβές Δ.Σ.	(1.640)	(3.321)	(1.130)	(3.222)
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες (γ)	(5.157)	(3.495)	(5.347)	(3.222)
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα περιόδου (α) + (β) + (γ)	(1.225)	500	(271)	(524)
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου	19.631	14.484	13.237	9.072
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου	18.405	14.984	12.966	8.548

Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες: (Παρατίθενται διακριτά σε ενοποιημένη και μη ενοποιημένη βάση)

1. Η Σημ. 3.2 των Οικονομικών Καταστάσεων περιλαμβάνει τις επωνυμίες όλων των θυγατρικών εταιρειών του Ομίλου και τις λοιπές πληροφορίες που απαιτούνται (χώρα καταστατικής έδρας, ποσοστό συμμετοχής και μέθοδος ενοποίησης).

2. Οι Ενδιάμεσες Οικονομικές Καταστάσεις της 30.09.2011, έχουν συνταχθεί με βάση τις λογιστικές αρχές που ακολουθήθηκαν κατά τη σύνταξη των Ετήσιων Οικονομικών Καταστάσεων της χρήσης που έληξε την 31.12.2010.

3. α) Στις 17 Μαρτίου 2011 η θυγατρική Εταιρεία του Ομίλου "HONG KONG ELEVATOR SYSTEMS LIMITED" απέκτησε από τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας άδεια λειτουργίας (Business License) ώστε να προχωρήσει στην ίδρυση Εταιρείας που θα της ανήκει σε ποσοστό 100%. β) Η KLEEMANN HELLAS A.B.E.E. προέβη στις 22 Μαρτίου 2011 στην ίδρυση θυγατρικής εταιρείας με την επωνυμία "KLEEMANN LIFTS U.K. LTD", με έδρα την Οξφόρδη και σκοπό τη προώθηση των προϊόντων και λύσεων ανακαίνισης καθώς και τη περαιτέρω προώθηση της συνολικής γκάμας των προϊόντων της Μητρικής Εταιρείας. Το αρχικό μετοχικό κεφάλαιο της νέας θυγατρικής ανέρχεται στο ποσό των Ευρώ 200.000,00 και η συμμετοχή της «KLEEMANN HELLAS ABEE» στο μετοχικό της κεφάλαιο στο 100%. γ) η Γενική Συνέλευση της θυγατρικής MODA LIFT A.B.E.E. αποφάσισε στις 13 Ιουνίου 2011 την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου κατά ποσό Ευρώ 923.000. Η εν λόγω αύξηση θα πραγματοποιηθεί μέσω εισφοράς μετρητών των μετόχων της θυγατρικής (100% μέτοχος η KLEEMANN HELLAS A.B.E.E.). δ) Στις 27 Ιουνίου 2011 η KLEEMANN HELLAS A.B.E.E. προχώρησε στην εξαγορά του 40% των μετοχών της θυγατρικής εταιρείας «KLEEMANN LIFTOVI D.o.o» με τίμημα μεταβίβασης ύψους Ευρώ 1.090.000. Το εν λόγω ποσοστό είχε περιέλθει στην θυγατρική εταιρεία «KLEEMANN LIFTOVI D.o.o» κατόπιν εξαγοράς του από τον εταίρο της "Grossi Engineering" στις 7 Μαρτίου 2011. Συνεπώς, η συμμετοχή της KLEEMANN HELLAS A.B.E.E. στη Σερβική θυγατρική της ανέρχεται πλέον σε ποσοστό 100%.

4. Δεν υπάρχουν εμπράγματα βάρη στα ακίνητα της Μητρικής εταιρείας καθώς και των θυγατρικών εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω ενοποίηση.

5. Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαιτησία διαφορές της Εταιρείας και του Ομίλου, καθώς και αποφάσεις δικαστικών ή διαιτητικών οργάνων που να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση ή λειτουργία της Εταιρείας και του Ομίλου.

6. Το ποσό των σωρευτικών προβλέψεων που έχουν διενεργηθεί έως την 30 Σεπτεμβρίου 2011 είναι:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	<u>Όμιλος</u>	<u>Εταιρεία</u>
α) Για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	688	528
β) Για λοιπές προβλέψεις δαπανών (υποτιμήσεις στοιχείων ενεργητικού - πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού κ.λ.π.)	12.605	10.930

7. Ο αριθμός του απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου ανήλθε στην Εταιρεία σε 629 άτομα (30.09.2010:689 άτομα) και στον Όμιλο σε 823 άτομα (30.09.2010:876 άτομα).

8. Τα ποσά των εσόδων και εξόδων σωρευτικά από την έναρξη της διαχειριστικής χρήσης και τα υπόλοιπα των απαιτήσεων και υποχρεώσεων στη λήξη της τρέχουσας περιόδου που έχουν προκύψει από συναλλαγές με τα συνδεδεμένα, κατά την έννοια του ΔΛΠ 24, προς αυτήν μέρη είναι τα εξής:

(ποσά σε χιλ. Ευρώ)	<u>Όμιλος</u>	<u>Εταιρεία</u>
α) Πωλήσεις αγαθών και υπηρεσιών	2.454	8.815
β) Αγορές αγαθών και υπηρεσιών	4.335	8.758
γ) Απαιτήσεις	1.565	4.527
δ) Υποχρεώσεις	794	1.689
ε) Συναλλαγές και αμοιβές διευθυντικών στελεχών και μελών της διοίκησης	1.538	1.168
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	14	14
ζ) Υποχρεώσεις προς τα διευθυντικά στελέχη και μέλη της διοίκησης	71	59

9. Τα κέρδη ανά μετοχή προκύπτουν με διαίρεση του καθαρού κέρδους που αναλογεί στους μετόχους της Μητρικής, με τον μέσο σταθμισμένο αριθμό των μετοχών που είναι σε κυκλοφορία.

10. Οι χρήσεις, για τις οποίες δεν έχει ελεγχθεί φορολογικά η Εταιρεία και οι θυγατρικές εταιρείες του Ομίλου παρουσιάζονται αναλυτικά στη σημείωση αρ. 12 των Οικονομικών Καταστάσεων του Ομίλου.

11. Τόσο η Μητρική Εταιρεία όσο και οι θυγατρικές και συγγενείς της επιχειρήσεις δεν κατέχουν μετοχές της Μητρικής την 30η Σεπτεμβρίου 2011.

12. Τυχόν διαφορές στα αθροίσματα οφείλονται σε στρογγυλοποιήσεις.

13. Δεν υπάρχουν μεταβολές στη μέθοδο ενσωμάτωσης των εταιρειών που ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου και δεν υπάρχουν εταιρείες ή/και κοινοπραξίες στις οποίες συμμετέχει η Εταιρεία και δεν περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις του Ομίλου. Δεν υπάρχουν λοιπές εταιρείες ή/και κοινοπραξίες που:

α. Ενσωματώθηκαν στις Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα περίοδο, ενώ δεν είχαν ενσωματωθεί είτε στην αμέσως προηγούμενη περίοδο, είτε στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης.

β. Δεν ενσωματώθηκαν στις Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις για πρώτη φορά στην τρέχουσα περίοδο, ενώ είχαν ενσωματωθεί είτε στην αμέσως προηγούμενη περίοδο, είτε στην αντίστοιχη περίοδο της προηγούμενης χρήσης

14. Τα λοιπά συνολικά έσοδα (μετά από φόρους) που καταχωρήθηκαν απευθείας στα ίδια Κεφάλαια αναλύονται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01-30.09.11	01.01-30.09.10	01.01-30.09.11	01.01-30.09.10
Συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής εκμεταλλεύσεων εξωτερικού	(1.239)	301	-	-
Αμοιβές μελών Δ.Σ.	-	(240)	-	(240)
Κρατικές επιχορηγήσεις	-	318	-	-
Σύνολο λοιπών εσόδων	(1.239)	379	-	(240)

15. Οι επενδύσεις στο εννιάμηνο του 2011 στον Όμιλο ανήλθαν σε Ευρώ 1.217 χιλ (Ευρώ 3.030 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2010) και στην Εταιρεία σε Ευρώ 966 χιλ (Ευρώ 2.460 χιλ την αντίστοιχη περίοδο του 2010).

16. Ο φόρος εισοδήματος στα στοιχεία της Κατάστασης Αποτελεσμάτων, αναλύεται ως εξής (ποσά σε χιλ. Ευρώ):

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01.01-30.09.11	01.01-30.09.10	01.01-30.09.11	01.01-30.09.10
Τρέχων φόρος εισοδήματος	840	1.431	-	731
Φόρος προηγ. χρήσεων	-	2	-	-
Πρόβλεψη φόρων φορολογικού ελέγχου	20	132	-	108
Έκτακτη εισφορά	-	876	-	683
Αναβαλλόμενος φόρος	(328)	(107)	(360)	(92)
Σύνολο	532	2.334	(360)	1.430

ΒΙ.ΠΕ Σταυροχωρίου Κιλκίς 25 Νοεμβρίου 2011

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΒ 454713

ΜΕΝΕΛΑΟΣ Κ ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΒ 454710

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ν. ΚΟΥΚΟΥΝΤΖΟΣ
ΑΔΤ:ΑΕ 171629

ΧΡΗΣΤΟΣ Ν ΠΕΤΡΙΔΗΣ
Α.ΑΔ Α' ΤΑΞΗΣ: 20384